BASEL CONVENTION ON THE CONTROL OF TRANSBOUNDARY MOVEMENTS OF HAZARDOUS WASTES AND THEIR DISPOSAL
CONCLUDED AT BASEL ON 22 MARCH 1989

RECTIFICATION OF THE CONVENTION (RUSSIAN TEXT)
AND TRANSMISSION OF THE RELEVANT PROCES-VERBAL

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and in reference to depositary notification C.N.316.1996.TREATIES-5 of 22 October 1996 by which corrections were proposed to the original of the above Convention (Russian text), and to the certified true copies, communicates the following:

By 20 January 1997, that is within a period of ninety days from the date of the above depositary notification, no objection to the proposed corrections was received from any of the Parties concerned.

Consequently, the Secretary-General has effected the above corrections in the Russian text of the original of the Convention. These corrections also apply to the certified true copies. The corresponding procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

20 February 1997

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned
THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989,

WHEREAS it appears that in the original of the Agreement there is a lack of concordance between the original Russian text and the correct other language versions of article 1, subparagraph 1 (a) of the Convention,

WHEREAS the corresponding proposed corrections have been communicated to all interested States by depositary notification C.N.316.1996.TREATIES-5 of 22 October 1996,

WHEREAS at the end of a period of 90 days from the date of that communication, no objection had been notified,

HAS CAUSED the corrections indicated in the annex to this proces-verbal to be effected in the original of the Convention (Russian text), which corrections also apply to the certified true copies of the Convention established on 7 July 1989

IN WITNESS WHEREOF, I, Hans Corell, Under-Secretary-General, the Legal Counsel, have signed this Proces-verbal.


Hans Corell
Article 1, subparagraph 1 (a) should be reworded as follows:

L’alinéa a) du sous-paragraphe 1 de l’article 1 doit être rédigé comme suit :

"(a) отходы, входящие в любую категорию, указанную в Приложении I, за исключением тех, которые не обладают ни одним из свойств, указанных в Приложении III".